4 CENTÉRT KAPHATÓ SZÁMOKÉNT LAPUNK AZ ALÁBBI ÜZLETEKBEN:

Montreal Que.

Könyvek, folyóiratok, ujságok. Iró és papiráruk.

HARTMAN'S Stationery Store
1463 St. Lawrence Blvd.

Pénzküldés — Bevándorlási Engedélyek — Jogi és Közjegyzői ügyekben forduljon

ALEX A. KELEN
1456 City Hall Ave.

Füszer és csemegeüzlet. Különlegességek

CHERRY D. SZABÓ
14 Ontario St. East.

Toronto Ont.

Könyvek, folyóiratok, ujságok. Iró és papiráruk.

UKRAINIAN BOOKSELLERS
195 Queen St. West.

Könyvek, folyóiratok, ujságok. Iró és papiráruk.

UKRAINIAN BOOK STORE
399 Queen St. West

Hamilton, Ont.

ALEX A. KELEN LIMITED
fiókja — 244 James Street North. Pénzküldés — Bevándorlási engedélyek — Óhazai árucikkek nagyban és kicsinyben — Óhazai bélyegek. — Jogi és közjegyzői ügyek.

Kitchener Ont.

Ujságok — Folyóiratok, -- Szivarok, pipa és cigaretta dohány

S. JAROSZ
334 King St. West.

Winnipeg, Man.

SATURN IMPORTING CO.
Higgins Ave. a CPR szállodával szemben közel a Main Streetlies. Külföldi és belföldi ujságok, folyóiratok.

MOLNAR GYULA
700 Main St. — "Home Cafe" Étterem és Billiárd, a magyarok találkozó helye. — Óhazai áruk, dohány. Hirdetéseket is felvesz.

SZABÓ GYÖRGY
Pénzküldések, hajójegyek, bevándorlási engedélyek
272 Main Street, emelet

Melville Sask.

Minden pénteken megveheti a "Kanadai Magyar Ujság" legfrissebb példányát

SIPOS GYÖRGY
a Market-tel szemben.

Stockholm Sask.

Magyar pártold a magyart. Friss gyümölcs — hűsítő italok — Magyar cigarettadohány és hüvely kapható

BIRÓ PÉTERNÉL

Lethbridge Alta.

Magyar Otthon Szálloda

SZARKA JÓZSEF
406 — 4th Ave. South
Pipa és cigarettadohány, hüvely és papír is kapható.

Edmonton Alta.

Telepitési iroda — Pénzküldés — Hajójegyek — Bevándorlási ügyek

LUKÁCS LAJOS
10513—96th St.

Magyar asszonyok süteményét dicséri Calgary

A magyar katolikus "Szent Ferenc Női Oltáregylet" augusztus 30.-án az egyház nagytermében ünnepélyt rendezett, mely reményen felül fényesen sikerült. A vezetőség felkérésére a rendezést Balekich János, a "Szent Ferenc Férfi Egyesület" elnöke és neje, valamint Sári Magduska és Balekich Bettike vállalták. Fáradságot nem kimélve felkeresték csaknem az összes üzleteket s nagymennyiségü szeretetadományt gyüjtöttek a jó cél érdekében a következő cégektől: O. K., Dominion, Cut Rate és American mészárszékek, Burns vágóhid, Robin Hood malom, Eaton, Woolworth és Hudsons Bay áruházak, Co-op és Union tejcsarnokok, Polar és Coca-Cola szikvizgyárak, Blue Label, Margaret, Schuler, Empire, Safety, Maillard, Goldstein és Weisz füszerkereskedések, továbbá az Europa Café és Hardware Teria vaskereskedés

Meg kell emlitenünk a magyar Uptown Bakery-t. Jó magyaros izü kenyerével egyedül látta el az egész estélyt s nemcsak a magyarok, de az angolok is a legjobb étvággyal fogyasztották a magyar kenyérből és magyar sonkából készült szendvicseket. Külön ki kell emelnünk az O.K. Meatmarket vezetőit, akik a sorsoláson nyert élő sertést ujból felajánlották az egyház részére s Neichenbauer Antal hentesmester részvétele mellett készitették el a szept. 9.-én tartott nagy disznótoros vacsorára.

Nem mulaszhatjuk el kiemelni a magyar katolikus nők áldozatkészségét és egyben művészetét, amennyiben rengeteg sok és izletesen elkészitett tortával és süteménnyel a legmesszebbmenő elismerést arattak az angol és magyar közönség előtt. Az el nem fogyasztott tortákat az angol közönség mind egy szálig megvásárolta.

Benyovszky István.

HANGSZEREK
MINDENFÉLE KIVITELBEN
Importált hegedűk, ujak és kijátszottak, ugyszintén fuvó hangszerek a legalacsonyabb áron.
J.G. HARPER
CONSERVATORY of MUSIC
11th Srreet 5th Ave. S. sarkán
LETHBRIDGE, Alta.

FIGYELEM!
MEGUJITOTT ELGIN és SVÁJCI órák 15-17-21 és 7 köves szerkezettel jótállással eladók $2.50-től $7.50-ig darabonként. Irjon magyarul.
JOHN R. PISKO
ÉKSZERESZ
McFarland Bldg., 4th Ave. S.
LETHBRIDGE, Alta.

A MAGYAROK FÉNYKÉPÉSZE
KÉSZITI a LEGJOBB fényképeket jótállás mellett. Képeket szinesben is nagyit. Utlevél-képeket vidékre is gyorsan szállit.
H.V. CLARKE
McFarland Bldg., 4th Ave. S.
Phone: 2010
LETHBRIDGE, Alta.

Magyarok ruha üzlete
FÉRFIRUHAK NAGY VALASZTÉKBAN A LEGALACSONYABB ÁRBAN KAPHATÓK
PROGRESS CLOTHING STORE
114—5th St. S.
LETHBRIDGE, Alta.

Orvosságok a
HEADLEY DRUG vállalatnál kaphatók Calbertában a legjobb minőségü orvosságok. Orvosi recepteket vidékre is pontosan szállit.
McFarland Bldg., 4th Ave. S.
THE FRANK HEADLEY Co
Phone: 3772
LETHBRIDGE, Alta.

RUHA ÜZLET
AHOL MINDENFÉLE férfiruhát és cipőt vásárolhat és becserélhet
ISAC EXCHANGE STORE
418—5th St. S.
LETHBRIDGE, Alta

REPÜLŐGÉPEN LÁTOGATJA HIVEIT REGINA PLÉBÁNOSA

Reginai lapok tudósitása szerint Ft. Koch Róbert reginai r. k. magyar plébános a legmodernebb közlekedési eszközzel jár ki vasárnaponként a 40 mérföldnyire levő Cupar telepre, hogy ottani magyar híveinek misét mondjon. Ugyancsak meg emliti a reginai hiradás, hogy a "repülő páter" az egyetlen lelkipásztor a tartomány területén, sőt talán az északi lakatlan területek kivételével egész Kanadában, aki rendszeresen repülőgépen keresi fel híveit. A Richard Holmes pilóta vezette "Fecske" repülőgépen sem drágább az út, mint automobilon, viszont sokkal gyorsabb és így Ft. Koch módját ejtheti annak, hogy ugyanazon vasárnap két magyar templomban is tartson istentiszteletet.

LETHBRIDGE, Alta.

A lethbrjdgei első magyar Betegségélyző Egylet október 7.-én tartja a szokásos szüreti táncmulatságát este 8 órai kezdettel. Belépti dij férfiaknak 50 cent, nőknek 25 cent. A zenét Hothauzer zenekara szolgáltatja.

•

A betegségélyző egylet megváltoztatta eddigi szabályait; ezekután nem kötelező a tagokra a bálban való megjelenés és a vidéki tagoktól sem kollektálja be a szokásos beléptidijat, de felkéri a tagokat, hogy aki csak teheti jelenjék meg a táncmulatságon, mert érdeke mindenegyes tagnak, a betegségélyzőt pártolni és annak felvirágzását előmozditani.

Szákovits Imre jegyző.

Atlanti Óceántól -- Csendes Tengerig

Folytatás az 1-ső oldalról

mindig elég jó volt az étvágya ahhoz, hogy a környékbeli farmok állatállományában kárt tegyen.

•

ÖSSZEÜTKÖZÉSEK egész sorozata következtében hét emberélet veszett oda egyetlen hét leforgása alatt a tartomány területén. Arnprior, Kingsville, Midhurst és Monkton városok közelében a robogó vonat négy automobilt ütött el, miután vezetőik nem voltak eléggé figyelmesek, viszont sehol sem védte sorompó az országuti utasok biztonságát.

•

A TORONTÓI nemzeti kiállitáson ez évben nem nők, hanem férfiak vitték el a sütési verseny több diját. Igy például egy iskolásfiu első dijat nyert a péksütemények kiállitásán, viszont a kétszersültek, egyszerü torták és kelt-tészták előállitásában szintén férfiak vezettek. Ontariói háziasszonyé maradt az elsőség a "páj"-készitésben s ugyancsak ontariói asszony a kanadai kenyérsütés "csempion"-ja.

•

FELFÜGGESZTETTÉK állásából Robbins egészségügyi államtitkárt és meginditották ellene a bünügyi vizsgálatot, miután ittas állapotban vezette gépkocsiját. A sulyos kihágást elkövető magasrangu tisztviselőt Brantfordban tartóztatták le, mert egy ottani kisfiut elütött autójával.

•

MEDVÉK garázdálkodnak a Sault Sainte Marie kikötővárostól északra fekvő erdős vidékeken. Point Aux Pine és Gros Cap mellett alaposan megdézsmálták a juhnyájakat, mire a lakosság engedélyt kért a hatóságoktól, hogy hajtóvadászatot rendezhessen a kártevő mackók ellen; az utóbbi években ugyanis vadászati tilalommal óvták a kiveszőben levő medvéket, melyek ujabban igen szemtelenekké váltak.

•

ISKOLÁSFIUKKAL megrakott autóbusz ütközött össze egy másik motoros jármüvel Rockwood mellett, Guelph határában, minek következtében az autóbusz felfordult. A torontói kiállitásról hazatérőben levő husz iskolásfiu közül egy ott a helyszinen meghalt, egy másikat élet-halál között szállitottak kórházba, viszont a bennülők mindegyike kisebb-nagyobb sérülést szenvedett.

•

TITÓKZATOS még mindig annak a 27 éves windsori fodrásznőnek a kalandja, akit a mult hét során szabadon engedett az az amerikai banditatársaság, mely még junius hó 23.-án elrabolta műhelyéből. Tekintettel arra, hogy a lányt jól tartották és még váltságdijat sem követeltek szüleitől, egyelőre senki sem tudja, mi lehetett a bandíták tulajdonképeni számitása.

Man.

Manitoba farmerei állitják elő a kanadai árpa-termés felét.

ÁLDOZATAIT szedi már a nyugaton is az álomkórság, nagy izgalmat keltvén egyes vidékeken a lakosság körében. Ez évben már négy halálos áldozata van csupán Manitoba területén ennek a titokzatos és mindeddig gyógyithatatlan betegségnek. Mint a tartományi egészségügyi miniszter kijelentése alapján kiderült, a kór 1919-es járványszerü fellépése óta évente 6-9 eset fordult elő, melyek ugyszólván kivétel nélkül halállal végződtek.

•

A VILLAMOS vasutak köztulapdonba vételéről beszélnek már hónapok óta Winnipegen s állitólag a közelmultban kikiáltott, majd pedig lefujt sztrájk mögött is üzleti érdekek huzódtak meg. Mindenesetre sok megjegyzésre adott alkalmat Vien montreali főrészvényes előadási tárgyalása, ki Anderson villamostársasági elnök ellenzésére 50 millió dollárért ujból felkinálta a villamosokat a városnak. Szakértők számitása szerint a City Hydro-val tervezett egyesités esetén milliókat takarithatnának meg a lakosságnak.

•

LEVEGŐBE röpitik szeptember 10-ike táján Flin Flon észak manitobai bányatelep egyik sziklahegységét, mely alatt nagyobb mennyiségü ércre számitanak. Addigra mintegy 500 egyenként 70 láb mély robbanólyukban összesen 150 tonna dinamitot helyeznek el és a beomlások megakadályozására hatalmas fal-rendszert emelnek a Flin Flon bánya munkásai, kik között nem egy magyar is akad. Hozzávetőleges becslés szerint mintegy 650 ezer tonna érctartalmu sziklát fog levegőbe röpiteni a nagyszabásu robbantás

•

A LEGÖREGEBB "trapper" azaz vadfogó a legfiatalabbat választotta társául, midőn utnakindultak a vadászok a Hudson Bay kietlen nyugati partvidékei felé Churchill kikötőjéből. A 75 éves "Bill" McKenzie, ki már 1878-ban kikötött Churchillben, az alig 22éves Kemp legénnyel indult utnak, hogy jövő tavaszig vissza se térjen a messze északról.

•

REVOLVERT rántott a rendőrre egy 19 éves lengyel származásu fiu, midőn az üzletek körül gyanutkeltő ólálkodásáért kérdőre vonta. Midőn a rendőr hosszas dulakodás után bekisérte a fiatal gonosztevőt, kiderült, hogy már kilenc esetben volt törvény előtt rablásért s jelenleg egy gazolin-állomás kifosztásáért körözik. Az ifju börtöntölteléket egy és negyedévi szabadságvesztésre itélték.

•

25 CENTRE emelték Winnipeg városában a tej gallononkénti árát. Még ennél is magasabb az üzletekben vásárolt palack-tej, mely kvartonként 9 cent, mig a házhoz hordotté 10 cent. Bárha a felemelt árak egyeznek a tavaly télen érvénybeléptetett dijszabással, a termelők ezentul $1.68-at kapnak a tavalyi $1.54 helyett minden 100 font tejért.

Sask.

Saskatchewan közel 100 tejcsarnokában 10 millió font vajat állitanak elő évenként.

A BÉNULÁS rettenetes járványa ellen máris megfelelő ellenintézkedéseket tesznek Reginában, nehogy a kór esetleges fellépése készületlenül találja az orvosokat. A tartományi kormány $25-t fizet mindazoknak, akik ebben a betegségben szenvedtek s szérumgyártás céljából hajlandók magukat érvágásnak alávetni.

•

BOTTAL ütik annak a banditatársaságnak a nyomát, mely az albertai határhoz közellévő Primate egyik üzletében egyetlen szakértő robbantással levegőbe röpitette a pénzszekrényt és kereken ezer dollárral állott odébb. A zsákmány nagyrészt 5 és 10 dolláros bankókból állott s igy a jómadarak minden különösebb feltünés nélkül költhették el bünös kereseményüket.

•

A "MAGASBAN" esküdött egymásnak örök hüséget egy dubuci és egy youngi származásu fiatal pár, midőn a manitobai határon levő Flin Flon bányatelep felett kétezer láb magasban tartották esküvőjüket egy barátjuk repülőgépén.

•

KŐOLAJJAL leöntött és meggyujtott patkányokkal lobbantotta lángra gazdasági épületeit egy Yorkton környéki ukrán farmer. A gyujtogatás vádjával törvény elé idézett 56 éves gazda esete különös helyzetbe hozta a biróságot, mely nem tudta még kideriteni, hogy őrülttel áll-e szemben, avagy pedig eddig eltitkolt okból gyujtotta fel istállóépületeit a zavartan viselkedő ukrán.

•

A SZÁRNYASOK vadászata szeptember 15-ikén kezdődik és november 14-ikén végződik a 60-ik meridiántól, azaz szélességi foktól délre eső területeken, mig a messze északon már szeptember elején megszünt a vadászati tilalom, viszont október 1-én zárul. A vadkacsa, vad liba, szárcsa és szalonka vadászatára a városokból kiözönlő sokaság tolakodása ellen már most "No shooting" jelzőtáblák kel védekeznek a gazdák. A vadászati szenvedélyeket ugyan egyrészt a válság is lelohasztotta, másrészt viszont sokhelyütt százszámra pusztulnak a vadkacsák betegség vagy mérgezés következtében.

•

ESTERHÁZY, az első magyar telepitőről elnevezett magyarlakta község neve ismét szerepelt a lapokban azzal kapcsolatban, hogy Dr. Christie ottani orvost választották meg a tartományi orvos-egyesület alelnökévé. Dr. Christie személyében olyan megbecsülésnek örvendő emberbarátot tiszteltek meg a saskatchewani orvosok, akinek az Esterházy környéki piczkr-magyarság is sokat köszönhet.

•

MEGÉREZTE halála közeledtét egy Swanson nevü Prince Albert melletti 69 éves magános angol farmer s nehogy temetése sok pénzt emésszen fel, maga készitette el koporsóját s rákövetkező reggelre örökre lehunyta szemeit. Egyetlen munkásával élt már évek óta az öreg gazda, aki a temetése után hatóságilag felbontott végrendelet értelmében minden vagyonát béresére hagyta.

•

KÉTEZER dollárra emelték fel a tartományi és Reginai városi hatóságok Lenhard helybeli rendőr gyilkosainak nyomravezetői részére kitüzött vérdijat. Bár most mult egy hónapja, hogy három gyanus alakot feltartóztatott Lenhard akik azután a családos fiatal rendőrt lelőtték, mindeddig nem akadtak a gyilkosok nyomára.

•

RÁFIZETÉSSEL fejezte be a tartomány idei költségvetési évét, mint az a szeptember 9-én nyilvánosságra hozott jelentésből kiderül. A quebeci kincstár eszerint hat és háromnegyedmillió dolláros deficittel kezdi költségvetését, amit annál nehezebben tud majd egyensulyba hozni a következő hónapokban.

Alta.

Alberta 400 ezer lóerő villamos energia szolgáltatására becsült folyórendszeréből csak 40 ezret használ ki.

AZ EDMONTONBAN levő tartományi egyetem ellen százezer dolláros kártéritési pert inditott Powlett calgaryi ügyvéd, kinek fiát állitólag annyira megkinoztak diáktársai a tavalyi évmegnyitó "avatás"-kor, hogy beleőrült. Az angolszász és különösen amerikai fölskolákon elterjedt buta szokásból folyólag megbetegedett fiu ügyében a szeptemberi ülésszakon dönt a legfelsőbb albertai biróság.

•

FEJBEÜTÖTT a lezuhanó ut melletti fa egy Clifton melletti asszonyt, aki gabonát szállitott "wagon box" kocsiján az elevátorba. A nagy viharban kidőlt fatörzs szerencsére nem okozott sulyosabb sérülést, miután a lovak megugrottak és a fa igy megcsuszott.

•

"CELLÁJÁVAL" együtt megszökött egy csavargó a rendőrség őrizetéből Rimbey telepen. Egy rovottmultu iszákost csendháboritásért tartóztatott le a kerület egyetlen rendőre s miután nem állott rendelkezésére zárka, egy nehéz emelőcsigához láncolta ideiglenesen a vádlottat. Mire azonban a rendőr a helybeli békebiróval együtt visszatért, hire, hamva sem volt a meglánczolt embernek, aki magával vitte az értékes épület-emelő csavart is.

•

HÁROMNEGYED millió dollárt sikerült már Calgary városának készpénzre váltania az év eleje óta abból a két és félmillió dolláros kölcsönből, melyet saját polgárai ajánlottak fel, nehogy a Malden amerikai bank által követelt 15 százalékos dollár-különbséget meg kelljen a városnak fizetnie egy régebbi kölcsöne után. Az amerikai bank ugyan beperelte az albertai legfelsőbb biróságnál Calgary városát, de miután a tartozást kanadai pénzértékben pontosan megfizetik, a tárgyalást még ki sem tüzték ebben az ügyben.

•

MEGHIVÓ

NAGY MAGYAR KIRÁLYI OSZTÁLYSORSJÁTÉKRA!

Minden második sorsjegy nyer! — Sorsjegy nélküli nincs nyeremény! Az állam legszigorubb ellenőrzése alatt!

42,000 nyeremény cca. 8,000.000 arany Pengő cca. $2,000.000

kerül, egy sorsjáték alatt készpénzben kifizetésre.

Egyetlen sorsjeggyel szerencsés esetben nyerhető készpénzben arany Pengő 500.000 — $125.000

vagy a következő nyeremények egyike: arany Pengő 300,000, 200 000, 100.000, 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, több 20.000, 15.000 10.000, 5.000, 4.000 stb. stb.

Ebből is látható, hogy milyen nagy nyerő esélyekben és nyereményekben bővelkedik a magyar osztálysorsjáték és ép ezért oly közkedvelt az egész világon.

A következő sorsjáték 1. osztályu huzása 1933 október 14—17-én kezdődik és 1934 március közepéig tart. Minden hónapban 2—2 huzási nap van az 5. osztály cca. 5 hétig tart, összesen 26 huzási nap van. A nyeremények minden osztálynál fokozatosan emelkednek.

Befizetésnél természetesen Pengőt is elfogadok, hogy megkönnyitsem a játékban való részvételét.

A nyeremény külföldre való kifizetése a Magyar Nemzeti Bank engedélyével eszközölhető

Rendeljen még ma az alanti rendelő levél kitöltésével!

H. SZIRMAI
VI. Teréz körut 19.
BUDAPEST, HUNGARY.

Senki sem mondhatja magáról, hogy nincs szerencséje, amig az nálam nem tette próbára!

Itt levágandó! ..... Itt levágandó!

RENDELŐLEVÉL.

FONTOS! Az alant megadott sorsjegyárakat dollárban elfogadom, s azt a beérkezéskor a hivatalos napiáron számolom el, az esetleges különbözettel b. számláját vagy elismerem, vagy megterhelem, azonban az alant megadott árak megfizetésével a befizető a teljes nyereményjogosultságát biztositotta.

SZIRMAI HENRIK urnak
BUDAPEST VI. Teréz körut 19.
Hungary, Europe.

Sziveskedjék részemre a 31. magy. kor. Osztálysorsjáték I. osztályára szerencseszámai közül

..... drb. egész sorsjegyet á P. 24 — $7. $_____

..... drb fél sorsjegyet á P 12 — $3.50 — $_____

..... drb. negyed sorsjegyet á P 6 — $1.75 $_____

Minden további egész sorsjegy Pengő 24. — $7.00

mely összeget mellékelten, ajánlott levélben küldöm, bank csekkben (Draft) ..... bank utján átutaltam. (Bankátutalásnál kérem a bankot utasitani, hogy kifizetésnél az ön nevét közölje.)

Kérem a sorsjegyekkel együtt a hivatalos tervet, huzás után pedig a hivatalos nyereményjegyzéket megküldeni. Nyereményjogosultságom megóvása végett pedig sziveskedjék a beküldött összeget egyidejüleg elismerni.

Hazafias üdvözlettel

(Sziveskedjék ezt pontosan és olvashatóan megirni!) _____

_____